

мы иностранных студентов различными способами, учитывая индивидуальные особенности каждого.

Сплочение студенческого коллектива может проходить как на занятиях, в индивидуальных беседах, так и в рамках внеаудиторных мероприятий. Одной из форм является знакомство со страной изучаемого языка, в которой сейчас живут студенты. Страноведческая компетенция студента-иностранца формируется на основе посещения достопримечательностей города, пеших прогулок и экскурсий, походов в театры, кинотеатры, музеи, посещений выставок, спортивно-развлекательных центров и др.

Таким образом, обязательным условием социально-психологической адаптации иностранных студентов к процессу обучения является общение с педагогом, носителем языка данной страны.

Что касается преподавателя русского языка как иностранного, то у него имеется ряд возможностей в процессе обучения снять довольно большое количество трудностей и тем самым помочь студенту как можно быстрее и эффективнее справиться с адаптацией. Ведь чем лучше иностранец владеет русским языком, тем легче пройдет и адаптация.

ЛИТЕРАТУРА:

1. Гущина, Л. Н. Некоторые аспекты формирования межкультурной компетенции у иностранных студентов / Л. Н. Гущина // Язык. Общество. Медицина : материалы XVI Респ. студенческой науч.-практ. конф. и XIII Респ. науч.-практ. семинара «Формирование межкультурной компетентности в учреждениях высшего образования при обучении языкам». – Гродно : ГрГМУ, 2017. – 355 с.

2. Флянтикова, Е. В. Роль преподавателя РКИ в социально-культурной адаптации иностранных студентов / Е. В. Флянтикова // Организационные аспекты обучения иностранных граждан : материалы междунар. науч.-практ. конф. – Минск : РИВШ, 2014. – С. 168–172.

3. Мацумото, Д. Психология и культура / Д. Мацумото. – СПб : «Прайм-Евроникс», 2008. – 668 с.

АНАЛИЗ ОСНОВНЫХ ПРИЧИН КУЛЬТУРНОГО ШОКА У СЛУШАТЕЛЕЙ ПОДГОТОВИТЕЛЬНОГО ОТДЕЛЕНИЯ ДЛЯ ИНОСТРАННЫХ ГРАЖДАН

УО «Гродненский государственный аграрный университет»

Кафедра гуманитарных наук

Кудлаш М. В, Поплевко В. И., Янкелевич Р. К.

При вхождении в страну с новой культурой, новыми традициями и особенностями поведения и жизненного уклада любой человек испытывает различного рода адаптационные трудности, которые в обобщенном виде носят название культурного шока. Это состояние культурного, психологического, социального и психологического дискомфорта под влиянием попадания личности в чужую

культурную среду. Чаще всего культурный шок возникает, если привычные факторы (биологические, психологические, культурные), которые раньше обеспечивали процесс существования в социуме и помогали приспособиться к нему, теряют свою ценность. Им на смену приходят новые, не всегда понятные и порой даже неприемлемые. Обычно в таких ситуациях возникают неприятные чувства, но зачастую при вхождении в чужую культуру возникают и положительные эмоции, так что нельзя считать явление культурного шока абсолютно негативным. Яркие положительные эмоции в ходе постижения жизни иного общества тоже относятся к категории шока.

Если приезжий возлагает слишком большие надежды на факт изменения места жительства, негативные последствия практически гарантированы. Каждый человек, решивший изменить свой привычный жизненный уклад (причем для этого вовсе не обязательно переезжать в другую страну), должен быть готов к определенным трудностям и по возможности предугадать их и предупредить. Это в значительной мере может снизить последствия культурного шока.

Работа преподавателя и куратора на подготовительном отделении для иностранных граждан связана с постоянным общением с иностранными обучающимися. Проблемы наших слушателей не проходят незамеченными для работников университета, и мы стараемся сделать все возможное, чтобы минимизировать негативные факторы в процессе адаптации. С этой целью каждый урок начинается с вопроса «Как ваши дела?». И для нас это не просто формулировка элементарной вежливости и интереса, а конкретно поставленный вопрос о состоянии дел. В процессе изучения грамматики мы конкретизируем формулировку: «Что вы делали вчера?», «Как вы провели выходные?» и др. В данной статье мы проведем анализ основных трудностей, с которыми сталкиваются наши иностранные слушатели.

В последнее время основную массу слушателей нашего факультета (на данный момент 90%) составляют выходцы из Африки (Того, Камерун, Конго, Мали, Нигерия). Обучаются приезжие из Шри Ланки, бывают студенты из Сирии, Ирака, Туркменистана, Экватора и др. Большинство из них владеет английским языком и ожидает того же от белорусов. В реальности же оказывается, что в Беларуси их почти никто не понимает, когда они говорят по-английски. Решение этой проблемы мы видим в усердном изучении русского языка, которое строим на приближенных к реальной жизни моделях (ситуации в магазине, в общежитии, в транспорте, в поликлинике и др.) На этом фоне возникает устойчивый мотив к изучению русского языка. Язык уже реально воспринимается как средство достижения целей путем выражения необходимых интенций.

В числе одной из наиболее важных является проблема погодных условий. Учебный год начинается осенью, и нам, местным жителям, понятно, что «пришла осень: на дню погод восемь». Люди, приехавшие из страны с теплым тропическим климатом, долго приноравливаются к нашей нестабильной погоде. Они часто одеваются слишком легко и поэтому болеют простудными заболеваниями. Лечиться в поликлинике им не очень нравится: много людей, трудно общаться с медперсоналом и врачами, поэтому иностранцы предпочитают ле-

читься дома привычными им средствами. Лекарствам в наших аптеках они сразу тоже не очень доверяют, даже парацетамол предпочитают принимать привезенный из родной страны. В связи с похолоданием часто возникают вопросы покупки одежды и обуви: где купить качественные и недорогие? Для этого мы организуем экскурсии в торговые центры, на рынок, выходы в город.

Проблема питания тоже является одной из первостепенных. Для любого студента уход из родного дома, где готовила мама, в общежитие не может быть простым. Нужно самим покупать продукты, готовить. Для этого нужно время, деньги и желание. А если учесть, что и продукты совсем другие и ты не можешь купить то, к чему привык с детства, то становится понятно, как сложно нашим студентам привыкнуть к новой кухне. В магазине сложно выбрать продукты: множество видов молока, шоколада, сыра и др. Предпочтение отдается тем торговым брендам, которые уже знакомы, а это чаще всего дорого. Приходится экономить, что иногда значит жить впроголодь или питаться нездоровой пищей (чипсы, шоколад, печенье). Питание в студенческой столовой тоже подходит не всем: это недорого, но не всегда удовлетворяет вкусы студентов. Оптимальным выходом является замена родных продуктов на белорусские (картошка, манная крупа, гречка) и приготовление их по знакомым рецептам.

Сложно также организовать совместное проживание в общежитии. Правилами проживания регулируется время возвращения в вечернее время, пользование кухней, душевыми комнатами и прачечной. Иностранцу не всегда понятно, почему он должен готовить до 23 часов, а позже уже нельзя, даже если очень хочется. Объяснение правил проживания – это обязанность не только преподавателей и сотрудников деканата, но и администрации общежития, воспитателей, отдела международных связей. Общими усилиями мы достигаем цели: иностранцы, как и белорусские студенты, следят за чистотой в комнатах и на кухне, вовремя меняют постельное белье и возвращаются в общежитие до отбоя.

Данная статья характеризует основные причины культурного шока у слушателей подготовительного отделения для иностранных граждан на начальном этапе обучения. Естественно, что трудности поджидают иностранцев в нашей стране на каждом шагу. Но если у человека есть желание открыться чужой культуре, понять ее, несмотря на многие сложности, самому делать шаг навстречу и позволить сделать такой же шаг носителям другой этнической среды, процесс адаптации станет обычной ступенькой на дороге вхождения в иноязычную культуру.

ЛИТЕРАТУРА:

1. Кавинкина, И. Н. Психолингвистика : пособие / И. Н. Кавинкина. – Гродно : ГрГУ, 2010. – 284 с.
2. Маклаков, А. Г. Общая психология : учеб. пособие для студентов вузов и слушателей курсов психологических дисциплин / А. Г. Маклаков [и др.]. – СПб : Питер, 2017. – 582 с.